



즉시 배포용 2015년 12월 22일

ANDREW M. CUOMO 주지사

## Cuomo 주지사, 청소년과 성인 수감자를 분리하는 행정 명령에 서명

### 16 ~ 17 세 청소년들을 수용하기 위한 공공 시설 지정

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘 발표한 [행정명령](#)에서 Department of Corrections & Community Supervision에 전달하여 Office of Children & Family Services와의 협력을 통해 뉴욕주 공공시설에 성인 수감자들과 청소년들을 분리하는 계획을 시행할 것을 지시했습니다. 지난 몇 개월에 걸쳐 개발된 이 계획은 모든 청년 여성들과 뉴욕주 구치소에 감금된 남자 아이 및 청소년들을 성인 시설에서 청소년 전용 시설로 이송하는 조치입니다. 이 시설에서는 또한 직원 및 수감자의 안전과 주변 지역을 확보하는 동시에 어린 범죄자들을 대상으로 한 전문 치료 프로그램을 제공할 것입니다.

**Cuomo 주지사는** "나이에 맞는 교화 시설에 16세 ~ 17세 수감자들을 수용함으로써 이들의 삶을 바꾸고 사회에 도움이 되는 구성원이 될 수 있는 더 나은 기회를 제공할 수 있다"고 말했습니다. "이 조치는 재범 발생률을 줄이고, 공공 안전을 개선하고, 장기적으로는 납세자들의 세금을 절약할 수 있습니다. 이것이 경제적이며, 안전이며, 인륜적으로 유익한 상관없이 이 조치는 옳은 것이며 본인은 사법 시스템에 가장 필요한 개혁을 계속 시행하게 된 것을 자랑스럽게 생각합니다."

뉴욕은 어떤 범죄든, 성인 형사 사법 시스템을 통해 모든 16세 ~ 17세 청소년들의 사건을 자동으로 처리하는 2개의 주 중 하나입니다. 주지사의 행정 명령 목표를 달성하기 위해 현재 중간 보안 총괄 감금 시설인 Columbia 카운티의 Hudson 교화 시설은 이 특별한 계층을 적절한 방식으로 대우하는 DOCCS와 Office of General Services 간의 협력에 의해 바뀔 것입니다. 2016년 8월까지, 1차 청소년 그룹은 다음과 같이 해당 시설로 이송될 예정입니다.

- 구금 중인 모든 청소년 및 일반 구치소에 감금된 남자 어린이
- 모든 여성 청소년, 그리고
- 이 시설은 또한 DOCCS 보호소에 들어온 모든 청소년들을 위한 접수 및 분류 센터 역할을 담당할 것입니다.

2016년 11월 말까지, Hudson 교화 시설에 수용하게 될 30일 이하의 징계 감금 제재를 받은 해당 수감자를 수용하는 Juvenile Separation Unit을 세우기 위해 추가 인프라 작업이 완료될 예정입니다. 현재 Hudson 교화 시설 부지에서 운영 중인 업무 자료 및 산업 교육 프로그램은 성인 수감자들이 보안 경계 밖에서 수용될 것이기 때문에 청소년들을 수용할 구역에 접근할 수 없습니다. 최고 보안으로 분류된 남자 청소년들은 Cossackie 교화 시설에 부속된 별도의 Juvenile Unit에 그대로 수용될 예정입니다.

또한, OCFS는 DOCCS에서 전문 교육을 제공하고, 이 청소년 계층에 대한 DOCCS 정책과 절차를 검토하고, 어려운 사례를 참조함으로써 전문 청소년 시설을 운영할 수 있게 도움을 줄 것입니다. 해당 OCFS 직원은 DOCCS와 함께 화상 회의, 현장 방문, 공동 교육 세션 및 사례 상담에 참여합니다. 사건 상담으로는 양쪽

기관의 임상 팀 및 사례 관리자가 포함될 예정이며, 그 과정에서 중간에 청소년과 해당 가족들의 참여를 유도할 것으로 기대됩니다. 서비스는 정신 건강 요구를 가지고 있는 청소년을 위한 **Office of Mental Health** 소속 직원이 제공합니다.

**DOCCS 국장 대행 Anthony Annucci**는 "뉴욕주가 형사 사법 개혁의 진보적인 지도자로 자리매김할 수 있게 헌신한 주지사를 높이 평가한다"고 말했습니다. "이 행정 명령은 어린 나이에 실수를 저지른 청소년들의 삶을 바꾸고 이들이 경제인력으로 사회에 복귀할 수 있게 도움을 줄 것입니다."

**OCFS 국장 대행 Sheila J. Poole**은 "Office of Children & Family Services는 청소년들을 주 교도소에서 분리하여 연령에 맞는 서비스와 교육을 받을 수 있는 환경에 배치될 수 있도록 헌신한 주지사의 노력에 박수를 보낸다"고 말했습니다. "OCFS는 수감된 청소년들이 밝은 미래를 만날 수 있는 기회를 갖도록 올바른 방향으로 인도하는 데 이 중요한 첫 번째 단계에서 DOCCS와 협력하기를 기대합니다."

당국은 교화를 돕고 청소년 재범을 줄이일 수 있게 해주는 청소년 프로그램 모델이라는 증거 기반 프로그래밍 모델을 시행할 것입니다. 청소년 범죄 예방, 교육 및 교화 프로그램을 필요로 하는 이 청소년 프로그램 모델은 특히 청소년 수감자들의 사고와 행동 사이의 연결에 대한 인식을 높이기 위한 인지 행동 교육을 제공함으로써 증거 기반 서비스를 활용할 것입니다. 이것은 개인의 필요를 인식하고 활동에 대한 가이드라인을 제공하는 수감자 중심, 청소년 중심의 모델을 기반으로 합니다. 이 모델은 수감자들이 친사회적 기술과 약물 남용 방지 기술을 개발하고 어린이 프로그램의 철학 및 관행과 일치하는 의미 있는 교화 계획을 이행할 수 있도록 돕는 데 초점을 두고 있습니다.

DOCCS 관리, 보안 및 프로그램 직원은 청소년 프로그램 목적을 달성하기 위해 팀으로 일합니다. 청소년 프로그램은 치료 프로그램, 조직화된 신체 훈련, 직업 학습 교육 및 개별 세션을 통해 매일 각 수감자들을 상대로 여러 명의 직원들이 소통합니다.

행정 명령을 통해 DOCCS 위원장은 해당 시설에서 90일을 넘는 징역 판결을 받은 청소년 수감자들을 수용할 수 있는 지역 교화 시설의 요청을 고려할 수 있습니다.

또한 이 행정 명령은 이 새로 개발된 시설로 청소년을 이송하는 것이 **Raise the Age** 법안의 통과를 보류하는 중간 단계가 될 것이라는 점을 분명히 합니다. 주지사는 16세 ~ 17세 청소년들의 필요에 맞도록 하는 대담한 조치를 취하고 있지만 입법부가 그러한 청소년들을 지원하기 위한 포괄적 전략과 프로그램을 포함시킬 중대한 법안을 통과시킬 것을 촉구할 것입니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418